

AÑO V MINAS, DOMINGO 6 DE ABRIL DE 1902 NÚM. 238

# EL CRIOLLO

**Semanario gauchesco y de cosas puebleras; satírico,  
noticioso y otras hierbas**

(PUBLICACIÓN DE MAYOR CIRCULACIÓN EN EL DEPARTAMENTO)

-No hace liga con ningun partido-

**Propietario-Administrador: Marcelino I. Pereira  
Capataz: Pánfilo Moreira.**

CORTE PAGO

Soy EL CRIOLLO de la tierra  
Donde nació Lavalleja;  
Soy el que quiere pareja  
La ley, porque ódia la guerra.  
Soy el que de sí destierra  
Las intrigas del partido;  
Soy aquel que siempre ha sido  
Lial amigo del paisano  
Y tiene pronta la mano  
Pa tenderla al desvalido.

Soy el que el domingo vá  
De rancho en rancho cantando;  
El que vive pregonando  
Nuestra santa libertá;  
Soy el que ama al chiripá  
Y no olvida el cimarrón;  
El que no falta en riunión  
Que el paisanaje se encuentra;  
Soy el gaucho que ande dentra  
Va mostrando el corazón.

COIMA

EN EL PUEBLO

Anual	\$ 2,00
Semestral	\$ 1,00
Mensual	\$ 0,20
Número suelto 0,06	

EN CAMPAÑA (ADELANTADO)

Anual	\$ 2,50
Semestral	\$ 1,25
Mensual	\$ 0,25

ADMINISTRACIÓN É IMPRENTA: CALLE 18 DE JULIO NÚMERO 224

**¡¡EXTRAORDINARIA REBAJA!!**  
**Gran Baratillo**  
**Las Novedades**

DE  
**ELISEO PEREZ**

CALLE 18 DE JULIO ESQUINA 25 DE MAYO

**De esta casa nadie sales sin comprar**

**“LA MEDICA”**

ES LA SOCIEDAD DE SOCORROS PARA ENFERMOS QUE OFRECE MAYOR SUMA DE BENEFICIOS

Mensualidad para socios solos: *cincuenta céntimos.*

Mensualidad para socios con familia: cuatro personas *por un peso* — y por cada una que pase de este número — veinte centésimos.

Médicos: Dr. Tomás Bertelli, Dr. Mariano Ceballos.— Cirujano Dentista, A. Fiol Sole.

*Las tres farmacias*

*Partera diplomada y febótoma*

Da subsidio á los socios activos y en caso de fallecimiento, es de cuenta de la Sociedad el servicio fúnebre.

Importantísimo para los residentes en toda la campaña del Departamento á los que alcanzan los beneficios de «LA MÉDICA».

Pedir informes y Reglamento á *Helguera Hermanos*

Minas.

**“La Más Central”**

GRANTIENDA, MERCERÍA Y ROPERÍA  
de **FINTOS HIJOS.**

En esta nueva casa encontrarán constantemente nuestros favorecedores un extenso y variado surtido de los ramos arriba indicados. Especialidad en gorras y sombreros para señoras y señoritas.— Géneros de todos los gustos.— Blendas, tules, puntillas, y toda clase de adorno. Surtido especial en creta, trué, madrás, y lienzo. Gran cantidad de ropa hecha para hombres y niños— Precios nunca vistos y al alcance de todo bolsillo.

Calle Treinta y Tres esq. Cebollati—Minas.

Precios nunca vistos

**Fábrica**

**De carrozuelas jardineras y carro**

**DE BARBERAN Y FORNI**

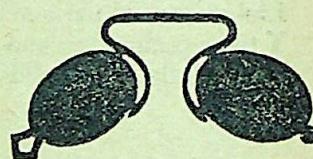
Se hacen toda clase de trabajos concernientes al ramo.— Solidéz, prontitud y modicidad en los precios.— Minas. Calle Solís, Esquina Ituzaingó.

**Armería y Relojería Minuana**

DE DOMINGO MAINENTI

Calle 25 de Mayo número 175

Se componen armas, relojes y máquinas de coser, garantizando el trabajo y baratura.



Todos los Médicos de la República recomiendan mi Establecimiento Óptico, y entre ellos los Doctores, Alberto Izola, Alejandro Fiol, Francisco Soca, Eugenio Cassaniello, Juan Servetti Larraya, Julian Obiol, Francisco Colombo, Benito Del Campo, Hormaeche Orriol, Oriol Solé y Rodríguez, J. Calvis, J. M. Castro, Melins, Ochoa, etc. etc. El establecimiento tiene un óptico con mas de 30 años de práctica en las Fábricas Italianas y Francesas.— Montevideo 18 de Julio N. 86— JUAN QUADRI Y CIA.— en Minas, Joyería de Leopoldo M. Bonetti.— Se despachan prescripciones Medicas.

# EL CRIOLLO

PERIÓDICO GAUCHESCO Y DE COSAS PUEBLERAS; HUMORÍSTICO, NOTICIOSO Y OTRAS MATERIAS  
No hace liga con ninguna parada.

Propietario-Administrador  
MARCELINO I. PEREIRA

APARECE LOS DOMINGOS

Copatiz  
PÁNCHO MOREIRA

## A Pichinango

¡Salú Rubio!... Dios le dé  
cuanto de güeno merece,  
aunque de nada carece  
quien es hombre como usted.  
Yo que su suerte envidié  
y aún á envidiarla me atrevo,  
hoy que lo encuentro de nuevo  
nuevas endechas cantando,  
me pregunto, ¿cómo y cuando  
cayó al pago este malevo?

Como y cuando es la cuestión  
pa quien ignora ó se olvida,  
qu'es tigre que á su guarida  
vuelve después del malón.  
Con mas vuelo que un aleón  
su imaginación traviesa,  
yega en busca de otra presa  
con miras de aprisionarla,  
en las garras de su charla  
de incomparable certeza.

Y aunque con alas de sobra  
no se ha remontao muy alto,  
puede llegar en un salto  
á ponerme hasta en zozobra.  
Mas si lo erra y no recobra  
á tiempo lo que ha perdido,  
no piense mas en el nido  
de otr'ave que por guardarlo  
tuvo el tino é fabricarlo  
por espinas guarneido.

Va muy mal á mi entender,  
siendo como és usted taura,  
«Si piensa, en fija, que aura  
pueda conmigo... aprender.»  
Aunqu'es mucho... puede ser  
(que le injiera á su experiencia  
algo mas de conocencia,...)  
pero... lo dudo, aparcero,  
aunque mucho mas espero  
ver en mi pobre existencia.

Bien á la vista resalta  
que no laderió el repecho

por venirscme derecho  
con un envite á la falta;  
Por cierto que sobresalta  
decisión tan singular,  
á quién, si para cantar  
en un tiempo tuvo bío,  
jué p'ahuyentar el hastío  
en la noche de un pesar.

Mas no le hace! Si otra vez  
otra causa me desvela,  
he de templar la vihuela  
sin presunción ni dobléz.  
Si no muestra su revés  
la suerte tan caprichosa;  
si vibra el son que retoza  
cuando mis pesares narra,  
ha de gemir la guitarra  
hasta por la vida ociosa.

Y después d'este floreo  
que con decisión entono,  
sin petuancia ni encono  
le doy rienda á mi deseo:  
Quiero seguirle el panteo  
sin abandonar la brecha,  
cediendole la derecha  
pa que me mande sin chuchío,  
que yo en la brasa del puchío  
pienso encenderle la mecha.

Con que, ansina, á su mandao  
quedo desd'este momento;  
mándeme sin cumplimiento  
porqu'estoy determinao.  
Dígale á los que han quedao  
ansiendo nuestra topada,  
«que no la lleva robada  
quien me convida á cantar,»  
toda vez que pa envidar  
no traiga carta marcada.

Y aura que se armó el fandango  
dende hace tiempos deseao;  
ya qu'el momento ha yegao  
y hasta el cedo me arremango;  
Permita Don Pichinango  
que le retribuya ahora



su saludo, que atesora  
tanta franqueza y lealtad  
como hayarán en la amistad  
mas gaucha de

Paysandú.

JUAN TORORA.

## Se nos vienen

Innegablemente la mujer corre con incomparable celeridad hacia la emancipación completa y es también innegable que en sus desenfrenos no considera la magnitud de los obstáculos que siembran el derrotero á seguir.

Quilón Quilónides conoce escenas interestísimas, suscitadas con motivo de esa carrera vertiginosa que han emprendido las Hijas de Eva para lograr el alcance del ideal soñado: la supremacía sobre los derechos del hombre.

Ustedes como yo, saben quién es Quintín Rabadilla, buen muchacho que cursó en las aulas universitarias los primeros estudios de ingeniería; pero que, decepcionado después ante las innumerables notas malas que le cautaran, resolvió dedicarse á la productiva tarea del corretaje y ésta es la hora en que nuestro común amigo trabaja asiduamente por cuenta de una importantísima casa introductora de Relámpagos, Truenos, Bólidos y Centellas.

Rabadilla ama entrañablemente á Rosaura Malacria y ésta, que desde un principio le ofreció reciprocidad sincera, parece que ejecuta su promesa, pero de una manera despótica, casi inaguantable.

—¡Queridísima Rosaura! ¡paliativo de mis pesares! ¡pregeneradora de costumbres y de vicios masculinos! he sido especialmente invitado para una humilde *farrita*, necesito tu asentimiento ¿Me lo otorgas?

—Que no, que no y que no.

—Pero escucha razones; dejáme al menos exponerte las causas que obligan á concurrir.

—Que no, que no y que no. Y basta de eso, no quiero saber más nada.

—¡Pochochita! ¡Pimpollito! ¡Títitita! ¡no seas mala, no gastaré ni un vinten!

—Si continúas te dejo sólo en la puerta.

—¡Mira la invitación! te suplico que...!

—¿Sigues?

—No mi viejita; te obedezco, no voy, soy tuyos, nada más que tuyos,

—Bueno basta. ¿A qué hora te acostaste ayer?

—A las 8.

—¿Cenaste?

—A las 7 y 1½.

—¿Leiste?

—Hasta las 9 y 15,

—¿Te levantaste?

—A las 6.

—¿Saliste?

—A las 7.

—¿Volviste?

—A las 11.

—¿Ganaste?

—7 reales.

—¿Dónde están?

—Se los dí á los viejos.

—¡Ah! Con que sí! entonces no reunes para casarnos.

—Es que los necesitaban para el puchero.

—Que coman pasto.

—Pero hija mia!

—Nada, lo dicho, que coman pasto.

—Está bien, mi querida Rosaura.

—Bueno, vete no más y no te quiero ver en la calle después de las 8 y 1½.

—Y antes de irme, no juntamos las boquitas?

—No, vete pronto.

—Adios Rosaura.

—¡Adios; tonto.

Sale nuestro amigo el corredor de fenómetros Celestes, completamente satisfecho del proceder de su amada y queda ésta rebosante de dicha, ante el nuevo paso que ha dado en pró de su emancipación.

Geremias Cruz á Cuestas se ató voluntariamente al yugo conyugal, hace apenas un par de meses con una hermosísima niña, propietaria de unos ojos más negros que la conciencia de un comprador de sueldo.s

Pues bien; el bueno de Geremias, no quiere negar á su esposa nada en absoluto.

—Te prohíbo Geremias que camines de esa manera; eres poco aristocrático.

—¿Quieres que me haga el cojo, querida mia?

—Cállate bruto, quiero que no marches tan inclinado.

—Trataré mi hermosa mujercita de consultar hoy mismo con el Ortopédico, seguramente tendrá él aparatos especiales para evitar esa dificultad que te disgusta.

—También debes usar lentes oscuros; la moda lo exige.

—Pero hija mia, si veo perfectamente!

—No importa, verás mejor con ellos.

—Aprobado, compraré lentes oscuros.

—Te participo tambien que desde esta noche dejarás de ir al café.

—¡Caracoles! Esa disposición es atrozmen-

te grave y por lo consiguiente difícil de acatar.

—¿Qué dices? verás tú cómo sabré hacerme respetar.

—Pero mujer!

—¡Nada de Mujer! Soy tu lejítima esposa y me debes obediencia absoluta.

—¡Basta de debilidades! Yo soy tu esposo, soy el Jefe de la casa, y de hoy en adelante te inclinarás respetuosamente ante mis mandatos.

—¿Energías tenemos? Yo te voy á dar mandatos, Jefe y esposo. Y aquella mujer corre, capture una escoba y la hubiese empredido á golpes contra la humanidad de su ridículo consorte, si éste no escapa prontamente y gambeteando como fiandú asustado.

, Geremias, amables lectoras, marcha desde esa fecha de acuerdo en un todo con su apellido, imitando al regenerador de la humanidad en su penosa escursión hasta el Gólgota, sitio de su cruel martirio.

*Quilón Quilónides.*

## Pico á Pico

—Pero, misia Micáila...¿como quiere que yo caiga ansina á los ólios? ¡No vé que van á colejir que el dijunto era mas dentrao en carnes?

—No sea tan gauchón ordinario! ¿No vé que esta levita es de última moda?

—Me viá boliar muy fiero con esas dos colitas!

—Esta prenda se la regalaron á mi marido en nuestro casamiento, y si él se la priesta á Vd. no es pa que haga un papelón!

—Mire, misia Micáila, yo no caigo al bautismo ansina, ni anque me juelen!

—No sea tan encevilo, por Dios! Demasiao se yo lo que son las modas! Yo no soy ninguna campusa....pa que usté sepa! He sido criada por mi familia, allasito nomás de las primeras chácaras del pueblo de Canelones. ¡Que se ha creído!.....

—Mire, doña, la cosa no es pa tanto: yo solo quería que me dijiera (si es que no ignora,) que es lo que le hacen á uno en la iglesia cuando lo *bautisman*, y Vd. ha empezao por enlevitarme!

—¡Y como quiere que ignore esa pavada!...

—No.....es que.....en tuito juego hay chambones, pues!.....

—Mire; lo primero que hace el cura al salir, es saludar á los de la cometiva!

—Güeno; hasta áura no hay zanja!

—Dispués averigua quienes son los padres y los agüelos de la criatura.

—¿Y quien le mandará meterse en vidas ajenas al cura?

—¿Y como quiere entonces que lo asienten bien en el libro al que se bautiza?

—¡Oido! Lo sientan en el libro también!

—Los asientan á todos: á los padrinos, á los padres, al muchacho, vamos, á todos.

—¡Pucha librajo aguantador tiene que ser ese, pa que lo jinetean tantos!

—Dispués, la madrina agarra al ahijáo por el lao de la cabeza, y el padrino de los dos pieses!....

—Eso ya no me está gustando!....¿Y pa que hacen eso?

—Pues pa que ha de ser?....pa tenerlo en alto, mientras el señor cura le echa la sal...

—Ah! lo salan á uno también!.....

—Es claro; y le hacen tres cruces con el santo ólio: en la frente, en el pecho y en la espalda.

—¡No jeringue, misia Micáila! También lo señalan á uno con cruces!

—Ya le he dicho que sí! Pero diga.....y usté nunca ha visto cristianar?

—De ande quiere que vea eso, doña! En mis pagos no hay capillas, ni fráiles, ni....Pero diga...es cierto que los padrinos casan al ahijáo de la cabeza y de los basos?

—Ya lo creo! Lo acuestan en el aire mientras el cura lo cristiana.

—Pucha! entonces á usté va á costarle trabajito la cosa, misia Micáila!

—Y por qué lo dice?

—Por que yo habia pensao que usté juera la madrina, si no lo toma á mal!

—Yó!

—Si, usté misma; y don Remigio, su hombre, el padrino; es decir, el que le hará la yunta.

—Entonces no le voy á poder emprestar la levita que le dije. Yo no sabia....

—Mejor, misia Micáila, por que pa mi esas colitas me iban á dar mucho que hacer mientras el cura esté dándole á la sal y al aceite ¿no le parece?

—Pero, es hijo.....ó algo suyo, el que se cristianara?

—Ña Micáila....¿entoavia no ha embocao la cosa?

—Yo, no!

—Páice mentira, doña! El que se va á cristianar soy yo mesmito!

—Usté!

—Oh! y entonces....

—Un hombre de mas de treinta años!

—Por eso es que le decía que trabajito les va á costar á su marido y á usté pa levantarme de la cresta y de los quesos, mientras el cura me sala y me aceita!

—Y yo que ofrecia la levita sin pensar que usté.....

—Bien cosiaba yo que eso era al nudo!..... por que iban á quedar las dos colas de tijeretas forcejando por llegar al suelo, mientras me tuvieran los padrinos acostao en el aire, y eso.....pa mi que tenia que ser hasta vergonzoso, en cuanto les tocara echarme panza abajo la osamenta pa seguirme salando!

—Un hombre de sus años y no estar cristiano!

—En mis pagos, misia, no hay ni fraile, ni capilla.....ni.....

—Así vivirán Vds!

—Lindo, doña!...Mire....en cuanto á eso... yo no envideo á los de las ciudades!

INDIO JESÚS.

## Cariño á rebenque

—¿De ande venís, vamos á ver?, decía ña Cleta á su consorte el viejo Aniceto Payares que se había entretenido en el almacén de la esquina hasta altas horas de la noche.

—Ya está ña curiosidá: aurita mesmo t' via anoticiar por ande he andao pa que lo desparramés entre la vecindá.

—Siguro que t' has engolfao con la bebida pa no perder la costumbre de remojar el gar-guero.

—Güeno ché, no temples tan alto, porque pueda que, con el mal tiempo, revienten las cuerdas. ¿Y sabes otra cosa?

—Sí, largá no más, viejo indino, que después me tocará el turno á mí.

—Güeno ¿sabes que más? Que no t' veo uñas pa pelar mondongo. Si, eso, que no tenés labia pa echarme el sermon de las siete palabras ¡comprendiste!

—¿Y pa que t' acollaraste conmigo, decí?

—Pues, pa...

—Sí pa entrancarte en cuanto boliche hay y mal gastar los pocos rialitos que podés agenciar y hacerme la mujer más desgraciada.

—¡Cleta, Cleta, respeta á tu viejo! por que se mi hace que vas á bailar un chotis con acompañamiento é rebenque. ¿Ya estás extrañando la ración? Sujeta el pingo, no sea que te se desboque y te cueste un queso so-frenarlo.

—Cuidado, torroncito d' azúcar, no te vayas á deshacer! Si podés....Me dás un peso ¿querés?

—No vé. Me trata de boracho y después me pide plata.

Mirá Cleta; no me calentés más el mate, por que dimasiado mi has fundido. De la cha-

carita, ya se han hecho humo cuatro cuadras y todo pa que la señora se juera á pasear a Montevideo, como las manatas.

—Eso, lo fundís en caña y dispues es la vieja la que mal gasta la cobrera. ¡Ah disgraciao!, si no juera por mi, bonitos díbas á andar, arrastrao.

—¿Y qué más?

—Que sos un borracho, un atorrante.

—Ah Cleta, como se conoce que no t'he acariciao hoy.

Y diciendo esto don Aniceto Pajares, dió descomunal azotaina á su querida consorte, la que despues de haber recibido buenos chirazos, se puso de rodillas exclamando:

—Matame mi Anacleto si t'he faltao, pero antes perdoname.

—Si, mujer, si yo sé que me querés y yo también te quiero; pero que querés, vieja, esta farrita hay que hacerla todos los dias pa que mi autoridá no se dueble.

No hay güelta que darle al queso: á la mujer y al perro hay que darles leña pa que marchen derecho y le tomen cariño al amo. Ni que hablar.

Anastasio Totora.

## Estiva

Por blanda brisa mecida,  
Entre las ondas á flote.  
Va la flor del camalote  
De rica gala vestida.  
Parece virgen dormida  
En azul lecho de flores,  
Que, al beso de los fulgores  
del sol estivo, se agita,  
Y el seno puro palpita  
Con voluptuosos temblores.

Bañan las garzas su pluma  
Entre la linfa de plata.  
Y el celaje se retrata  
Bajo el albor de la espuma.  
El espinillo perfuma  
Las brisas de la ribera;  
La cuchilla, en la ladera,  
Tiende su manto verdoso;  
Y un aleteo rumoroso  
Sacude la enredadera.

Es la estación del estío,  
Qué pone fuego en las bocas.  
Y en la entraña de las rocas  
Seca los llantos del río,  
Con ella el bosque sombrío  
Picnde sus ricos frescorcs,

Envuelto de esos vapores  
Que provocan devaneo,  
Cuando al céñit del deseo  
Llega el sol de los amores!

A. V. Struz.

Salto, Marzo de 1902.

## Vasallaje

A DIONISIA F.....

Poetas moriseos, cantadle con vuestros laúdes, porque es ella el reflejo de las hermosas huríes del paraíso del profeta....

Cantores del amor, templad vuestras liras para ensalzar á la bella que os presento porque es pura, modesta y hermosa cuanto lo puedes desear vuestras almas soñadoras...

Egregios artistas, miradla y reproducid con vuestros cinceles sus preciosas formas, porque tienen todo el encanto de las creaciones de Rafael...

Criollos, ¡adoradla! cantadle al son de la vihuela vuestros mas delicados y sentidos cieilitos, por que es ella la mas bella creación del tipo criollo...

Preciosas doncellas, admirad conmigo esa sonrisa que traviesa juguetea en sus labios, como las risueñas golondrinas juegan amorosas en la primavera.

Hace poco más de dos años la ví por primera vez y al contemplar aquel conjunto de preciosidades que bajo la forma de una bellísima morocha pasó ante mí como una visión celeste, la admiré con el alma del artista apasionado de lo bello; y como hijo de esta tierra vi en ella el hermoso ideal de un criollo... Recuerdo que exclamé al verla: ¡Salve, morocha hermosa entre las mas hermosas que conocí...

Es el lirio mas hermoso del ameno valle en que vive; alta y robusta como un roble; su cuerpo todo es un perfecto conjunto de líneas delicadas y voluptuosas curvas, dignas del buril de un artista griego.....

Sus cabellos mas negros que un abismo; sedosos y abundantes, la envuelven como un velo de enojos.....

Sus ojos!... Quisiera no recordar los efluvios que lanzan sus oscuros ojos, que ora despiden rayos de fuego, ora dulces y arrobadoras miradas!....

Sus labios, son mas frescos que las brisas del valle, y mas rojos que la flor del ceibo y se velan por una sonrisa.... pero que sonrisa! no recuerdo haber visto una sonrisa mas divina! mas enloquecedora! Por poseer esas

sonrisas, por ser el centro donde se concentran las miradas de sus oscuros ojos, diera yo cincuenta vidas que tuviere...

¡Con cuanta alegría, trocaría yo la admiración del artista por la esclavitud del amante criollo apasionado hasta la adoración de su morocha querida.

*Padamés.*

## Un percance singular

Una noche de vera—,  
noche serena y hermo—,  
saliendo yo de mi ca—  
saludóme una emboza—  
dama en verdad muy gracio—.

Satisfice su salu—.  
Doblé la esquina. Su cu—  
pedí á un amigo, el que, rien—  
donómelo en un minu—  
Todo iba perfectamen—....

—¿Teneis á mal, pues vais so—,  
la indiqué con alegrí—,  
aceptar mi compañí—?  
«Acepto, dijo, gusto—  
satisfaccion tan cumpli—».

Daban las diez. Al momen—  
tomamos el coche. Inten—  
tocar mi boca á su bo—...  
¡eache te más espantó—  
sólo aumentó mi ardien—

Todo herido en mi digni—,  
—Dadme luz, grité al aurí—;  
garras tiene esta villa—  
Nada la infame decí—.  
¿Acaso estaba humilla—?

—Darfale tal vez pe—?  
—Nació de ella el ser tan bru—?  
Tapada ¿por que no ce—?  
Joven será?.... ¿Será vie—?  
Jamás quedará en la du—.

Dado á los santos ya está—  
Bajó el cochero. Alumbró—...  
Medio quedé desmaya—...  
Doble fuera la cela—...  
Dama con mi argent fugó—

Severo al siguiente dí—  
acudí á la policía—;  
aparte quedó en suspen—;  
sobreentendí su ironí—....  
Ay ¡fué bastante escarmiento!—!

*M. Cao y Cubanas.*

## Bagatelas

«*Dos y dos son cuatro,  
Cuatro y dos son seis;  
Seis y dos, son ocho.  
Y ocho, dieciseis.*»  
Esta cuenta es facil,  
Como ustedes ven:  
Más hay muchao gentes  
Que pasan por bien!  
Y acaparan *libras*  
Y *libros* tambien,  
Que esta cuenta *breve*  
No saben hacer.

Conozco, lector amigo,  
A un pedante zascandil,  
Que cuando del oro habla  
Lo trata al oro de *vil*.

Y en verdad que no comprendo  
Ese grandísimo error,  
Pues es sabido, que tiene,  
El que lo lleva, *valor*.

Y es ya viejo que en el mundo  
Adquiere el feliz mortal,  
*Brillo, virtud y respeto*  
Mercé al dorado metal.

ASIS TENTE.

Melo, Junio 1901.

## MALETA NOTICIOSA

**Paseo campestre.**—El Círculo Católico de Obreros ofrecerá el 20 del corriente una fiesta campestre en la quinta del Sr. Arostegui; para cuyo acto invitará ademas de sus asociados á todos los obreros.

Extrenará ese dia una hermosa bandera social mandada confeccionar á Montevideo.

**Víctima del trabajo.** El martes falleció en el tren á la altura de la Estación Pedrera, el laborioso artesano avecidado en la Estación, D. Pedro Mendibehere, que el Domingo de Ramos tuvo la desgracia que una cocina económica le destrozase una pierna.

Fué velado en Pando y conducido á esta el miércoles, dándole sepelio el mismo dia á las 4 de la tarde, al que asistió numerosa concurrencia.

Enviamos nuestro pésame á sus deudos.

**Religiosas.**—Con inmensa concurrencia se han celebrado las fiestas religiosas de Semana Santa, siendo muy de encomiar el órden que ha reinado en todas ellas.

Los sermones predicados por el P. De Luca han sido excellentes, como así mismo el de siete palabras, predicado por el P. Milone, que nos demostró tener buenas dotes oratorias.

Las coristas como siempre, muy bien.

Es digno de mención el inmejorable servicio policial, por el que una vez más ha conquistado aplausos al Sr. Gonzalez.

**El Juzgado de Paz.**—Háse hecho cargo del Juzgado de Paz de esta ciudad el bachiller D. Cesar Schiaffino.

El Juzgado ha sido trasladado á la calle Treinta y Tres esq. Sarandí.

**Al Verdún.**—Se anuncia para el 19 del corriente una gran peregrinación local, al Verdún, en conmemoración del primer aniversario de la colocación de la Imagen de María Inmaculada.

A las 10 a. m. se dirá una misa al pie de la Virgen, pudiendo las familias ir á pie ó en carroaje, como mejor deseen.

Es indudable que será enorme la concurrencia que asistirá.

**El monumento á Lavalleja.**

—Ha sido posergado para el 25 de Agosto próximo la inauguración del monumento á nuestro héroe inmortal.

Es muy encomiable la conducta del Gobierno que ha contribuido con 8,000 \$ para el mismo.

Según hemos oido se harán además importantes reformas en la plaza principal. Es bueno que esto suceda por que el estado actual en que está deja mucho que desear.

**Por las sastrerías.**—¿Querás vestir bien? Visitad las sastrerías de la Viuda de Cámera y C.º, de Miguel Faruelo y de Jacinto Beltrand, y os quedareis pasmados ante el inmenso surtido que han recibido para la estación entrante.

**Biógrafo.**—Proximamente vendrá á Minas un excelente Biógrafo, con una grande y verdadera colección de vistas del Vaticano.

Es el único que las posee y por tanto todos deben verlas.

**Remate.**—Tiene lugar hoy á las 8 de la mañana un importante remate de muebles joyas, libros, etc, en el local que ocupó la Nueva Sirena calle 18 de Julio, por el martillero público D. Bernardo A. Pérez.

El remate es por cuenta de una importante casa de la capital.

**El acorazado “6 de Marzo”**

—Nuestro buen amigo Enrique País nos ha obsequiado con una nítida fotografía hecha por el Sr. Isern del precioso acorazado que construyó el año pasado y que envió de regalo al Sr. Alvarez Conde.

Agradecemos muy mucho al amigo Enrique su atención.

**Desgracia.**—Anteayer el empleado de la Empresa Telefónica «Progreso», Paulino Viera, en circunstancias q' colocaba un hilo en uno de los postes aisladores, tuvo la mala suerte de que este se quebrara, cayendo de la escalera al suelo, y produciéndose en el golpe contusiones bastante considerables.

Fué atendido por el Dr. Rivero que praticóle la primera cura, hallándose hoy el paciente mejorado.

**Liquidación.**—El propietario de la tienda «La Kermesse» establecida en la calle 25 de Mayo esquina Montevideo ha resuelto liquidar todas las existencias de la misma, por tenerse que ausentar de la localidad.

**Boda.**—En el entrante mes uniránse por los indisolubles lazos del matrimonio, en Solis Grande, el jóven amigo Gil G. Gonzalez con la señorita Felipa Hernandez.

—Para el 28 del corriente mes se ha fijado la boda del Sr. Agustín Pereira con la señorita Vicenta Ihtiz, la que tendrá lugar en la Aguá.

**“Ausonia”**—Esta interesante revista literaria, escrita en idioma italiano y que aparece quincenalmente en Montevideo, acaba de visitar nuestra mesa de trabajo.

Al considerarnos honrados con el canje de tan importante publicación, agradecemos de todas veras tal visita.

**Fotografía Isner.**—*Calle Florida entre 18 de Julio y Montevideo.*—Tengo el agrado de poner en conocimiento del público en general que las personas agenás á la fotografía que habitaban en el mismo local, han trasladado su domicilio, por cuyo motivo he podido ensanchar mi estudio fotográfico, introduciendo tambien importantes mejoras, que podrán apreciar los que quieran honrarme con sus pedidos, en la firme convicción de que quedarán satisfechos. *J. M. Isner.*—Minas, Abril, 1902.

**Viajeras.**—Del Sarandí llegaron el Juéves el Sr. Manuel Landeza acompañado de su apreciable esposa Rita S. de Landeza.

\* \* \* Del Valle ha venido la Sta. Melitona Fernández en compañía de la Sra. Luisa F. de Graña.

—Parte hoy para la capital, por asuntos comerciales, el jóven Jorge Gussoni.

—La mayor parte de los tenderos de la localidad hállanse en Montevideo, haciendo el surtido de invierno para sus respectivas casas.

—Con objeto de visitar á su prometida, ayer emprendió viaje á campaña el jóven José M. Monfort (hijo), redactor de *La Juventud*.

**Velada suspendida.**—La socie-

dad Criolla que había anunciado una velada para el próximo 19 de Abril, ha resuelto posponerla para más adelante.

**Rejorada.**—Hállase muy mejorada de las quemaduras recibidas, la señora madre de D. Constante Houssay por cuyo completo restablecimiento hacemos votos.

**A estudiar.**—El pasado domingo partieron para la capital las muy apreciables niñas Aurelia y María Fuentes, que van á ingresar en el Colegio de las Teresas, con objeto de continuar allí sus estudios.

**Descanse en paz.**—Despues de largos y crueles padecimientos, ayer de tarde dejó de existir el apreciado vecino D. Juan Farina, á cuyos sus deudos enviamos nuestro sentido pésame.

**Separación.**—Ha dejado de pertenecer á la redacción del colega montevideano *La España*, el Dr. Federico Escalada, entrando en su reemplazo y en carácter de gerente-administrador el Sr. Francisco J. Orellana.

**En 90.000 pesos oro.**—El acreditado comerciante de esta plaza señor Pedro Ferrés ha adquirido en el departamento de Minas, cinco suerte de campo, por las que ha abonado la bonita suma de noventa mil pesos.—*La España*.

**Ferro carril a Trinidad.**—Acaba de presentarse al ministerio de fomento, la empresa Medici Lacaze que tiene á su cargo la construcción del puerto del Sauce la vía férrea económica desde ese punto á San Juan, en el Departamento de la Colonia pidiendo instrucción á fin de estudiar el trazado de una línea desde la terminación de aquella á Trinidad. El propósito de la empresa Medice Lazaze es el de dar mayor amplitud al ferrocarril en construcción.

**Teatro.**—Según dicen, dentro de muy breve tiempo funcionará en el Teatro Unión de esta ciudad, una compañía de zarzuela compuesta de muy buenos elementos, artistas todos que trabajan en la capital.

Lo que podemos adelantar con seguridad, es que el propietario del teatro ha mandado confeccionar á la capital nuevas decoraciones.

**Hípica.**—Volvemos á recordar á los aficionados que el 13 del corriente tienen lugar las grandes carreras en Sarandí de Cebo-Hatí, casa de los Sres. Gimeno y Ugarte.

**La grande.**—En la extracción de la lotería jugada ayer, tocóle el premio mayor de 10,000 \$ al jóven Alberto Garrido Barrios, á quien enviamos nuestras felicitaciones por tan buen puchito.

# CRÉDIT FRANÇAIS

Sede Social: 9 rue de l'Assy - PARIS

AGENTE EN MINAS: CONSTATE HOUSSAY

AGENCIA EN MONTEVIDEO: MIGUEL S. CO

Venta de Obligaciones del Crédit Foncier de France; a tres años de plazo pagaderos; o en cuotas mensuales de \$ 1 hasta \$ 5.

Los suscriptores recibirán los intereses y amortizaciones puntualmente, como si los títulos estuviesen pagados por completo.

Colocar sus economías en estas obligaciones es depositarlas en la mejor caja de ahorro.

LAS OBLIGACIONES DEL CRÉDIT FONCIER DE FRANCE PUESTAS EN VENTA SON:  
CITUDAD DE PARÍS, FONCIÉRES y COMUNALES.

## Farmacia y Drogería del Pueblo

DE

## Arrospide y Sanchez

Esta casa sirve con esmero y preferencia las Asociaciones de Socorros Mútuos, Círculo de Socorros, Italiano, Hispano, Italiano, etc... Unico Instituto Óptico Oculístico en Minas. Aparatos ortopédicos.—Se toman medidas para confeccionar bragueros.—Perfumería la más variada y selecta.

Especialidades para las Artes e Industrias.

SERVICIO INCOMPARABLE.

PRECIOS MÓDICOS

Garantizamos legitimidad de productos espendidos. Atiende pedidos para campaña.  
Recibe órdenes por teléfono N.º 130.

### Servicio nocturno

PLAZA LIBERTAD ESQUINA 25 DE MAYO—MINAS.

## FOTOGRAFIA "ISNER"

Ampliaciones al bromuro y cámaras solares—Ilustración de periódicos.

Se opera todos los días y en todo tiempo de 9 de la mañana á 5 de la tarde.

Instancias nocturnas á la luz de alumbrado.

Calle Florida 182—Minas.

**Fonda, Posada y Billar**  
de FERNANDO GORTARI HERMANOS  
(Antes de Legórburu)  
Calle Marmarajá esquina Olmar—Minas

## COLEGIO "SAN JOSÉ"

PROFESOR: CONSTANTE HOUSSAY

CLASES DIURNAS.—de 8 á 11 a. m. y de 2 á 4 ½ p. m.—Precios móridos..

CLASES NOCTURNAS.—De 8 á 10 p. m.—En su domicilio, calle Maldonado, 110.

NOTA.—Se admiten pupilos y medio pu-  
pilos.—Tratamiento esmerado.

## CASA DE SUSCRICIONES

CON REGALOS

de Manuel Bolívar

Acaba de trasladar su escritorio para la ca-  
lle 33 esquina Cebollatí.

## AVÍOS económicos

*Las personas que deseen que sus avisos sean leídos en todo el Departamento, deben insertarlos en EL CRIOLLO por ser este el periódico de mayor circulación. Precios modicos.*

### Tienda, Mercería, Almacén y Ferretería

—DE LUCIANO ALONSO—

Esta casa cuenta con un constante, extenso y variado surtido en los ramos arriba indicados.

Además se encarga de cualquier pedido á la capital en condiciones ventajosas, por tener corresponsal especial para ello, y principalmente en lo concerniente á los ramos de tienda y mercería.

Recomiendo visiten la casa y se convencerán de la buena calidad de los artículos y á precios que no admiten competencia.

### PELUQUERIA DEL VESUBIO

DE ANGEL MARCHIESE

Calle 25 de Mayo n.º 114

Entre 18 de Julio y Treinta y Tres.

En este establecimiento se ha recibido recientemente de la capital un variadísimo surtido de perfumería fina. Modicidad en los precios.

### Nuevo y Verdadero Baratillo

L.A. KERMESSE

TIENDA, MERCERÍA Y ROPERÍA

de Carlos S. Ribeiro y compañía

Esta casa participa á su clientela y al público en general que ha hecho grandes rebajas en los precios de todos los artículos.

Constantemente recibe surtido de estación, de la capital. Visiten la casa.

### Botica del Sol

de FRANCISCO I. GARMENDIA

CALLE 33 ESQUINA SAN FRANCISCO

(Plaza Libertad)—Minas

### Bernardo A. Perez

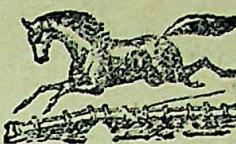
REMATADOR

Ofrece al público sus servicios profesionales, recibiendo órdenes en la calle 18 de Julio N.º 196—Minas.

### TINTORERIA ITALIANA

DE CÁRMELO CRECENCIO

Calle Florida, entre Coronel Silveira y Coronel Carabajal.—Se trabaja con todo esmero y precios sin competencia



## Ojo, aficionados, Ojo

### Importantes carreras de caballos

QUE TENDRÁN LUGAR EN LA ACREDITADA CASA DE COMERCIO DE LOS SRES.

GIMENO Y UGARTE

Sita en el Sarandi de Cebollatí  
EL DIA 13 DE ABRIL DEL CORRIENTE AÑO

Se efectuará la importante pena en la que tomarán parte los siguientes caballos:

1.º TOSTADO DE **Ramón Carabajal**, llamado «ORIENTAL».

2.º ZAINA DE **Doroteo Alzueta**, llamada «LECHUZA».

3.º TOSTADO DE **Abdón Salaberry**, llamado «RASTREADOR».

4.º TOSTADO DE **Camilo Pereira**, llamado «GUAYAQUÍ».

5.º ZAINA DE **Camilo Ruiz**, llamada «VIDALITA».

Los remates se efectuarán en la ya citada casa los días 12 y 13 del mes indicado, por el conocido rematador D. JAVIER P. RODRIGUEZ.

NOTA: Los caballos que se relacionan han sido todos ganadores en distintas carreras, por lo que es de esperarse una opinión muy variada y gran animación para los juegos.

## Ojo! ¡hacendados!

En Puntas de Pan de Azúcar, departamento de Maldonado, se venden 250 cuadras de campo con buenas aguadas y excelentes leñas.

Este campo tiene poblaciones y está alambrado con madera de ñandubay.

Dirigirse á la casa de la Sra. Doña Ciriaca P. de Elizalde, para tratar la compra de dicho campo.

### AL SIGLO XX

### Carpintería y Mueblería

DE LUIS DE LUCA

FRENTE Á LA IGLESIA, CALLE MALDONADO

Trabajos de carpintería en casa y á domicilio; muebles de toda clase, marcos dorados para cuadros, vidrios, etc.

Precios sin competencia.

Secretario: E. AUBINÉ  
Gerente:  
J. L. PECASTAING

Presidente: H. PY  
Vicepresidente:  
L. D. FORGUES

# La Franco-Argentina

## Compañía de Seguros sobre la vida

Capital: 1.500.000 pesos

LAS POLIZAS DE CAPITALES GARANTIDOS QUE EMITE  
ESTA COMPAÑIA

SON EL IDEAL DEL SEGURO MODERNO

RECOMIÉNDASE A LAS PERSONAS QUE DESEEN ASEGURARSE QUE CONSULTEN  
NUESTRAS TARIFAS ANTES

## Las pólizas de capitales garantidos;

EL TENEDOR CONOCE EL VALOR DE ELLA TODOS LOS AÑOS

— «:0:» —

Casa Matriz, en el edificio de su propiedad: *Reconquista, 181—BUENOS AIRES*  
Agencia del Litoral: *Calle Córdoba, 1056—ROSARIO*

Superintendente general en Sud América: Dr. A. MOLINARI LAURIN

DEPARTAMENTO DE LA REPÚBLICA O. DEL URUGUAY  
**Inspector General: Francisco Ferrara**  
CALLE ZABALA 166—MONTEVIDEO  
CASILLA CORREO 236—DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: FALIS

AGENTE EN MINAS:  
**FRANCISCO X. RODRIGUEZ**,  
Calle 25 de Mayo N.º 197

Hay muchas compañías buenas,  
entre ellas

La Franco Argentina